

河南省评聘专业技术职务

外语考试大纲

【英 日 俄 法 德】

河南省干部考试中心

河南人民出版社

前 言

根据国家人事部人职发(1991)4号文件《关于在专业技术职务评聘工作中严格掌握外语条件的通知》和省人事厅豫人职(1991)8号文件的要求,凡申报晋升高、中级专业技术职务者,须参加外语水平考试。为适应这种水平考试的需要,我们委托河南省教委聘请有关专家编写了《河南省评聘专业技术职务外语考试大纲》(以下简称《大纲》)。
《大纲》是全省外语统考命题的依据,包括英语、日语、俄语、法语和德语五个语种,分为正高级、副高级和中级专业技术职务三个层次,适用于各类非外语专业技术人员。

本《大纲》的编写依据国家人事部的有关要求,参照了国家教委颁发的普通高等学校外国语教学各语种的教学大纲、《大学英语四级考试大纲》和《大学英语六级考试大纲》,力求反映目前我国外语教学的现状和发展趋势;并结合我省专业技术人员外语水平的实际情况,既突出科学性、先进性,又具有指导性、可行性。

《大纲》由考试内容、答题及计分办法以及附录等三部分组成。附录包括语法项目及各级试题题样。应试者可根据各自需要参考使用。

省人事厅副厅长许传福同志、中国人民解放军外国语学院胡斐佩教授(少将)主持了《大纲》的编写工作,参加《大纲》编写工作的有:

英语:胡斐佩教授、申立教授、唐修杰副教授、陈祥增副教授,

日语：张云多副教授、李国臣副教授，

俄语：吴本和教授；

法语：马碧云副教授；

德语：陈恩义教授。

本《大纲》的编写还得到了河南省教委高教一处杨璠同志和解放军外国语学院韩振荣、马茂苓、李涛同志的大力协助和支持，在此表示谢意。

由于时间仓促，不足之处在所难免，将在试行过程中逐步完善。

河南省干部考试中心

1992年3月

目 录

前 言	1
河南省评聘正高级专业技术职务英语考试大纲	1
河南省评聘副高级专业技术职务英语考试大纲	5
河南省评聘中级专业技术职务英语考试大纲	8
附录一 语法项目表	10
附录二 评聘正高级专业技术职务英语考试题样	12
附录三 评聘副高级专业技术职务英语考试题样	20
附录四 评聘中级专业技术职务英语考试题样	27
河南省评聘正高级专业技术职务日语考试大纲	33
河南省评聘副高级专业技术职务日语考试大纲	37
河南省评聘中级专业技术职务日语考试大纲	40
附录一 语法项目表	42
附录二 评聘专业技术职务日语考试题样	42
河南省评聘正高级专业技术职务俄语考试大纲	50
河南省评聘副高级专业技术职务俄语考试大纲	54
河南省评聘中级专业技术职务俄语考试大纲	57
附录一 语法项目表	60
附录二 评聘正高级专业技术职务俄语考试题样	62
附录三 评聘副高级专业技术职务俄语考试题样	74

附录四 评聘中级专业技术职务俄语考试题样·····	81
河南省评聘正高级专业技术职务法语考试大纲·····	87
河南省评聘副高级专业技术职务法语考试大纲·····	90
河南省评聘中级专业技术职务法语考试大纲·····	93
附录一 参考书目·····	95
附录二 评聘正高级专业技术职务法语考试题样·····	95
附录三 评聘副高级专业技术职务法语考试题样·····	97
河南省评聘正高级专业技术职务德语考试大纲·····	103
河南省评聘副高级专业技术职务德语考试大纲·····	107
河南省评聘中级专业技术职务德语考试大纲·····	109
附录一 参考书目·····	110
附录二 评聘副高级专业技术职务德语考试题样·····	110
附录三 评聘正高级专业技术职务德语考试题样·····	119

河南省评聘正高级专业技术职务 英语考试大纲

考 试 内 容

本考试包括五个部分：听力理解、阅读理解、翻译、写作和口头表达。考试除口头表达部分通过录音单独进行外，其它项目分成两份试卷。试卷一（Paper 1）包括前两部分，共40道多项选择题；试卷二（Paper 2）为翻译和写作，各1题。全部题目按顺序统一编号。

第一部分：听力理解（Part I, Listening Comprehension）共20题，考试时间为20分钟。这一部分包括三节：**A节（Section A）**有10题，每题为一短句，每句话后有一个问句。**B节（Section B）**有5题，每题含一组对话共两句，对话后有一个问句。**C节（Section C）**有5题，分别安排在两篇听力材料之后，每篇后有2—3道题，每题为一个问句。本部分20题共15分，其中A节每题0.5分，B节和C节每题1分。

听力部分的每个问句后有约13秒钟的间隙，要求考生从试卷所给出的每题四个选择项中选出一个最佳答案。录音的语速为每分钟约120词，念一遍。选材的原则是：

1. 短句及对话部分为日常生活及交际场合所常用，句子结构和内容不太复杂；

2. 短篇听力材料为题材熟悉的讲话、叙述、解说等;
3. 所用词语不超出《大学英语教学大纲》词汇表规定的范围。

听力理解部分的目的是测试考生获取口头信息的能力。

第二部分：阅读理解 (Part II: Reading Comprehension)，共20题，考试时间为40分钟。要求考生阅读3—5篇短文，阅读速度每分钟80词，总阅读量不超过2,000词。每篇短文后有若干个问题。考生应根据文章内容从每题四个选择项中选出一个最佳答案。本部分每题1.5分，共30分。选材的原则是：

1. 题材广泛，包括人物传记、社会、文化、日常知识、科普常识等。但是所涉及的背景知识应能为考生所理解；
2. 体裁多样，可以包括叙述文、说明文、议论文等；
3. 文章的语言难度中等，无法猜测而又影响理解的关键词，用汉语注明词义。此类词不超过文章总长度的3%。

阅读理解部分的目的是测试考生通过阅读获取信息的能力，既要求准确，也要求有一定速度。

第三部分：翻译 (Part III: Translation)：共1题，要求考生按工程技术、社会科学、医学、农学、财经五大类专业的划分，将一篇涉及本专业的350词的英语文章（或350词以上文章的若干段落）翻译成汉语。考试时间为60分钟。要求理解准确，译文通顺，无重大语言错误。本部分共30分。选材的原则是：

1. 题材主要是本专业基础知识方面的，内容为该类专业所共有的最基础部分；
2. 体裁多样，可以包括叙述文、说明文、议论文等；

3. 文章的语言难度中等, 偏难的词语用汉语注明词义。此类词不超过文章总长度的3%。

翻译部分的目的是测试考生精确理解和翻译本专业原文的能力。

第四部分: 写作 (Part IV: Guided Writing): 共1题, 考试时间为30分钟。要求考生写出一篇不少于120词的应用性短文。内容涉及社会、文化、科技的一般知识, 形式可以是书信、根据图表作文、根据所给文章写摘要填写表格等等。要求切题, 能正确表达思想, 意义连贯, 文理基本通顺, 无重大语言错误。本部分共15分。

写作部分的目的是测试考生用英语书面表达思想的一般能力。

第五部分: 口头表达 (Part V: Speaking): 就日常生活、工作、学习等内容回答问题5个(其中至少有一道要求连续谈话), 考试时间一般不超过15分钟。要求语音语调基本正确, 语言较连贯、通畅, 无重大语言错误。本部分共10分。

口头表达部分的目的是测试考生用英语表达思想的一般能力。

答题及计分办法

试卷一为客观性试题, 要求考生从每题四个选择项中选出一个最佳答案, 并在答案纸 (Answer Sheet) 上, 把相应部分用铅笔涂黑。每题只能选择一个答案, 多选作废。多项选择题记分只算答对的题数, 答错不扣分。

试卷二为主观性试题，答在专用纸(Translation Sheet, Composition Sheet)上。主观性试题按科学的评分标准评分。

口试为主观性测试，通过录音进行，考生每人有音带一盘，无试卷。考试按科学评分标准评分，分数登记在该考生的成绩单上。

本考试采用百分制，以60分为及格标准，达到85分以上者为优秀。

试卷五个部分的题目数、计分和考试时间列表如下：

卷别	序号	题号	各部分名称	题目数	计分	考试时间
试卷一	I	1—20	听力理解	20	15	20分钟
	II	21—40	阅读理解	20	30	40分钟
试卷二	III	41	翻译	1	30	60分钟
	IV	42	写作	1	15	30分钟
口试	V	43—47	口头表达	5	10	15分钟
合 计				47	100	165分钟

河南省评聘副高级专业技术职务

英语考试大纲

考 试 内 容

本考试包括四个部分：听力理解、语法结构与词汇、阅读理解和翻译。全部题目按顺序统一编号。

第一部分：听力理解 (Part I: Listening Comprehension)：共15题，考试时间为20分钟。这一部分包括两节：A节 (Section A) 有10题，每题为一短句，每句话后有一个问句。B节 (Section B) 有5题，每题含一组对话，共两句，对话后有一个问句。本部分15题共10分，其中A节每题0.5分，B节每题1分。

听力部分的每个问句后有约15秒钟的间隙，要求考生从试卷所给出的每题四个选择项中选出一个最佳答案。录音的语速为每分钟90—120词，念一遍。选材的原则是：

1. 短句及对话均为日常生活及交际场合所常用，句子结构和内容不太复杂；

2. 所用词语不超出《大学英语教学大纲》词汇表规定的范围。

听力理解部分的目的是测试考生获取口头信息的能力。

第二部分：语法结构与词汇 (Part II: Structure and Vocabulary)：共40题，考试时间为20分钟。题目中的50%

为语法结构，50%为词和短语的用法。要求考生从每题四个选择项中选出一个最佳答案。本部分每题0.5分，共20分。

语法结构与词汇部分的目的是测试考生运用语法结构、词汇和短语的能力。

第三部分：阅读理解(Part III: Reading Comprehension)：共20题。考试时间为50分钟。要求考生阅读3—5篇短文，阅读速度每分钟60—70词，总阅读量不超过2,000词。每篇短文后有若干个问题。考生应根据文章内容从每题四个选择项中选出一个最佳答案。本部分每题2分，共40分。选材的原则是：

1. 题材广泛，可以包括人物传记、社会、文化、日常知识、科普常识等。但是所涉及的背景知识应能为考生所理解；

2. 体裁多样，可以包括叙述文、说明文、议论文等；

3. 文章的语言难度中等，无法猜测而又影响理解的关键词，用汉语注明词义。此类词不超过文章总长度的3%。

阅读理解部分的目的是测试考生通过阅读获取信息的能力，既要求准确，也要求有一定的速度。

第四部分：翻译(Part IV: Translation)：共1题，考试时间为60分钟。要求考生按工程技术、社会科学、医学、农学、财经五大类专业的划分，将一篇涉及本专业的300词的英语文章(或300词以上文章的若干段落)翻译成汉语。要求理解准确，译文通顺，无重大语言错误。本部分共30分。选材的原则是：

1. 题材主要是本专业基础知识方面的，内容为该类专业所共有的最基础部分；

2. 体裁多样, 可以包括叙述文、说明文、议论文等;
3. 文章的语言难度中等, 偏难的词语用汉语注明词义。此类词不超过文章总长度的3%。

答题及计分办法

客观性试题要求考生从每题四个选择项中选出一个最佳答案, 并在答题纸 (Answer Sheet) 上把相应部分用铅笔涂黑。每题只能选择一个答案, 多选作废。多项选择题记分只算答对的题数, 答错不扣分。

主观性试题答在专用纸 (Translation Sheet) 上。主观性试题按科学的评分标准评分。

本考试采用百分制, 以60分为及格标准。达到85分以上者为优秀。

试卷四个部分的题目数、计分和考试时间列表如下:

序号	题号	各部分名称	题目数	计分	考试时间
I	1—15	听力理解	15题	10分	20分钟
II	16—55	语法结构与词汇	40题	20分	20分钟
III	56—75	阅读理解	20题	40分	50分钟
IV	76	翻译	1题	30分	60分钟
合 计			76题	100分	150分钟

河南省评聘中级专业技术职务 英语考试大纲

考 试 内 容

本考试包括三个部分：语法结构与词汇、阅读理解和翻译，全部题目按顺序统一编号。

第一部分：语法结构与词汇(Part I: Structure and Vocabulary)：共40题，考试时间为30分钟。题目中的50%为语法结构，50%为词汇和短语的用法。要求考生从每题四个选择项中选出一个最佳答案。本部分共30分，其中语法结构每题1分，词汇每题0.5分。

语法结构和词汇部分的目的是测试考生运用语法结构、词汇和短语的能力。

第二部分：阅读理解(Part II: Reading Comprehension)：共20题，考试时间为40分钟。要求考生阅读2—4篇短文，阅读速度每分钟50词，总阅读量不超过1,200词。每篇短文后有若干个问题。考生应根据文章内容从每题四个选择项中选出一个最佳答案。本部分每题2分，共40分。选材的原则是：

1. 题材广泛，可以包括人物传记、社会、文化、日常知识、科普常识等。但是所涉及的背景知识应能为考生所理解；

2. 体裁多样, 可以包括叙述文、说明文、议论文等;

3. 文章的语言难度中等, 无法猜测而又影响理解的关键词, 用汉语注明词义。此类词不超过文章总长度的3%。

阅读理解部分的目的是测试考生通过阅读获取信息的能力, 既要求准确, 也要求有一定的速度。

第三部分: 翻译 (Part III: Translation): 共1题, 考试时间为50分钟。要求考生按工程[技术、社会科学、医学、农学、财经五大类专业的划分, 将一篇涉及本专业的250词的英语文章(或250词以上文章的若干段落)翻译成汉语。要求理解准确, 译文通顺, 无重大语言错误。本部分共30分。选材的原则是:

1. 题材主要是本专业基础知识方面的, 内容为该类专业所共有的最基础部分;

2. 体裁多样, 可以包括叙述文、说明文、议论文等;

3. 文章的语言难度中等, 偏难的词语用汉语注明词义。此类词不超过文章总长度的3%。

翻译部分的目的是测试考生精确理解和翻译本专业原文的能力。

答题及计分办法

客观性试题要求考生从每题四个选择项中选出一个最佳答案, 并在答题纸 (Answer Sheet) 上把相应部分用铅笔涂黑。每题只能选择一个答案, 多选作废。多项选择题记分只算答对的题数, 答错不扣分。

主观性试题答在专用纸 (Translation Sheet) 上。主

观性试题按科学的评分标准评分。

本考试采用百分制，以60分为及格标准。达到85分以上者为优秀。

试卷三个部分的题目数、计分和考试时间列表如下：

序号	题号	各部分名称	题目数	计分	考试时间
I	1—40	语法结构与词汇	40题	30分	30分钟
II	41—60	阅读理解	20题	40分	40分钟
III	61	翻译	1题	30分	50分钟
合 计			61题	100分	120分钟

附录一

语 法 项 目 表

说 明

本表所列语法项目系中高级专业技术人员应该掌握的重点语法知识，不仅对于语言基础知识考试，而且对于阅读、翻译、写作、听力、会话等考试都是不可缺少的。考生可按此进行学习、复习。

1. 名词数和格的构成和用法，包括：

(1) 可数名词和不可数名词；

(2) 名词的复数；

- (3) 名词的主格、宾格和所有格。
2. 限定词的基本用法, 包括:
- (1) 定冠词和不定冠词;
- (2) all, any, both, each, every, either, neither, no, another, other, some, etc.
3. 代词的用法以及代词与先行词的前后呼应。
4. 形容词与副词的原级、比较级和最高级的构成与用法。
5. 动词时态和被动语态的主要用法, 包括:
- (1) 一般现在时、现在进行时、现在完成时和现在完成进行时;
- (2) 一般过去时、过去进行时和过去完成时;
- (3) 一般过去时和现在完成时的比较;
- (4) 一般过去时和过去完成时的比较;
- (5) 表示将来的几种方法;
- (6) 将来进行时和将来完成时;
- (7) 过去将来时;
- (8) 可有被动语态的各种时态的被动语态。
6. 主要动词句型的用法。
7. 非限定动词的用法, 包括:
- (1) 动词不定式及其被动态、进行不定式和完成不定式及其被动态;
- (2) 现在分词和过去分词;
- (3) 动名词。
8. 主要的情态动词的用法。
9. 虚拟语气的用法, 包括:

- (1) 虚拟语气的构成;
 - (2) 虚拟语气在条件句、某些状语从句和名词从句中的应用以及其它用法。
10. 常用介词和连接词的用法。
11. 各类从句的基本用法, 包括:
- (1) 名词从句,
 - (2) 定语从句,
 - (3) 状语从句。
12. 词序, 包括:
- (1) 正常词序,
 - (2) 倒装词序。
13. 替代、强调和省略。

附录二

评聘正高级专业技术职务英语考试题样

Part I Listening Comprehension (20 minutes)

Section A

Directions: In this section, you will hear 10 short sentences. At the end of each sentence, a question will be asked about what was said. Each sentence and question will be spoken only once. After each question there will be a pause. During the pause, you must read the four choices marked A), B), C) and D), and decide which is the best answer. Mark